

**19/2024-Z**  
**06.11.2024**

**M E S T O   Š U R A N Y**  
**M E S T S K É   Z A S T U P I T E Ľ S T V O   V   Š U R A N O C H**

---

Názov predkladaného materiálu č. 10:

**Návrh na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2024.**

**NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch

**schvaľuje**

Zmenu č. 2/MsZ/2024 rozpočtu mesta Šurany na rok 2024

- bez pripomienok
- s pripomienkami

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

**Stanovisko komisie finančnej Mestského zastupiteľstva v Šuranoch:**

Predložené poslancom Mestského zastupiteľstva v Šuranoch elektronicky mailovou komunikáciou.

**Spracovala:**

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.  
vedúca finančného oddelenia  
Mestského úradu Šurany  
Dátum spracovania: 21.10.2024

**Predkladá:**

Mgr. Marcel Filaga, v.r.  
primátor mesta Šurany  
Dátum predloženia: 06.11.2024

**MESTO ŠURANY**  
**Námestie hrdinov 1**  
**Šurany**



**NÁVRH**  
**NA ZMENU ROZPOČTU**  
**MESTA ŠURANY**

**NA ROK 2024**

**č. 2/MsZ/2024**

## **D ô v o d o v á s p r á v a**

### **k Návrhu na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2024.**

Podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov obecne zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené schvaľovať rozpočet obce a jeho zmeny, kontrolovať jeho čerpanie a schvaľovať záverečný účet obce, vyhlásiť dobrovoľnú zbierku a ustanoviť jej podmienky, schvaľovať emisiu komunálnych dlhopisov, schvaľovať zmluvu uzavretú podľa § 20 ods. 1, rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky, o prevzatí záruky za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu; v rozsahu určenom zastupiteľstvom môže zmeny rozpočtu vykonávať starosta.

Návrh na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2024 je vypracovaný a predložený na schválenie Mestskému zastupiteľstvu Šurany na základe vyššie uvedeného ustanovenia zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zároveň z dôvodu dodržania ustanovenia § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ktorého zmeny rozpočtu vrátane zmeny programov obce schvaľuje orgán obce príslušný podľa osobitných predpisov. Príslušný orgán obce vykonáva zmeny rozpočtu v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami, ktorými sú

- a) presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky,
- b) povolené prekročenie a viazanie príjmov,
- c) povolené prekročenie a viazanie výdavkov,
- d) povolené prekročenie a viazanie finančných operácií.

V priebehu roku 2024 boli zmeny rozpočtu vykonávané podľa § 22 Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Šurany rozpočtovými opatreniami primátora mesta ako príslušného orgánu mesta.

Návrh na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2024 je zostavený ako vyrovnaný a zmena rozpočtu bude evidovaná pod číslom 2/MsZ/2024.

Návrh na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2024 bude predložený na rokovanie Mestskému zastupiteľstvu Šurany dňa 06.11.2024.

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.  
vedúca finančného oddelenia  
Mestského úradu Šurany

**NÁVRH NA ZMENU ROZPOČTU MESTA ŠURANY  
NA ROK 2024 – 2/MsZ/2024****1. PRESUN ROZPOČTOVANÝCH PROSTRIEDKOV V RÁMCI  
SCHVÁLENÉHO ROZPOČTU V EUR****Zmena č. 1**

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program: 16 Rozvoj obcí</b>			
FK: 06.2.0			
EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív			
EK: 716 Prípravná a projektová dokumentácia	171 465	-127 000	44 465
<b>Program: 1a Verejná správa - úroky</b>			
FK: 01.7.0			
EK: 650 Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úverom, pôžičkou a NFV			
EK: 651 Splácanie úrokov v tuzemsku	30 000	+10 000	40 000
<b>Program: 6 Odpadové hospodárstvo</b>			
Podprogram 6.1 - Mestský podnik služieb Šurany			
FK: 05.1.0			
EK: 640 Bežné transfery			
EK: 641 Transfery v rámci verejnej správy	810 000	+45 000	855 000
<b>Program: 9 Zásobovanie vodou</b>			
FK: 06.3.0			
EK: 630 Tovary a služby			
EK: 632 Energie, voda a komunikácie	90 000	+5 000	95 000
<b>Program: 11 Šport</b>			
FK: 06.3.0			
EK: 630 Tovary a služby			
EK: 632 Energie, voda a komunikácie	15 260	+5 100	20 360
<b>Program: 12 Kultúrne služby</b>			
Podprogram 12.1 - Mestské kultúrne stredisko Šurany			
FK: 08.2.0			
EK: 640 Bežné transfery			
EK: 641 Transfery v rámci verejnej správy	220 000	+14 000	234 000
<b>Program: 14 Vzdelávanie</b>			
FK: 09.1.1			
Materská škola, Mostná 1	451 110	+18 106	469 216
Materská škola, MDŽ 26	477 887	+5 000	482 887
FK: 09.5.0			
Základná škola, SNP 5	178 769	+14 000	192 769
Centrum voľného času, Na vršku 24	107 838	+6 200	114 038
FK: 09.6.0			
Materská škola, Mostná 1	469 216	+4 594	473 810



### Dôvodová správa k zmene rozpočtu:

Vypracovanie zmeny rozpočtu mesta Šurany na rok 2024 vyplynulo najmä z potreby dofinancovania bežných výdavkov rozpočtových a príspevkových organizácií zriadených mestom Šurany.

Pri zostavovaní viacročného rozpočtu mesta Šurany na roky 2024-2026 sa vychádzalo z prognózy výnosu dane z príjmov fyzickej osoby, tzv. podielových daní, zverejnenou v septembri 2023, nakoľko podielové dane tvoria najpodstatnejšiu časť bežných príjmov mesta. Z dôvodu zostavenia vyrovnaného rozpočtu mesta, bolo potrebné znížiť očakávané výdavky nielen v samotnom rozpočte mesta, ale aj v rozpočtoch rozpočtových a príspevkových organizácií, najmä výdavky na spotrebu energií boli pomerne podhodnotené. Nerozpočítané a neplánované výdavky použité na odstránenie havarijných situácií alebo na nevyhnutné opravy v budovách a priestoroch organizácií, boli realizované použitím finančných prostriedkov v rámci schválených rozpočtov.

Po vykonaní účtovnej závierky k 30.09.2024 každá organizácia zhodnotila skutočné plnenie príjmov a skutočné čerpanie výdavkov, ako aj ich očakávanú skutočnosť k 31.12.2024. Na základe uvedeného boli mestu ako zriaďovateľovi, organizáciami predložené rozpočtové požiadavky na navýšenie finančných prostriedkov z rozpočtu mesta nevyhnutných na pokrytie očakávaných výdavkov. Po uskutočnení osobitných rokovaní s každým štatutárnym zástupcom a príslušnou ekonómkou rozpočtovej alebo príspevkovej organizácie, boli predložené jednotlivé rozpočtové požiadavky, z ktorých vyplynulo dofinancovanie výdavkov organizácií v celkovej sume **106 900,00 EUR**.

Navrhuje sa, aby požadovaná suma bola financovaná znížením kapitálových výdavkov vo výdavkovej časti rozpočtu mesta Šurany, konkrétne znížením položky 716 – Prípravná a projektová dokumentácia, ktorá bola rozpočtovaná a plánovaná na vypracovanie potrebných projektových dokumentácií. Je predpoklad, že uvedená položka nebude v roku 2024 naplnená v plnej výške.

Mestu Šurany ako zriaďovateľovi rozpočtových a príspevkových organizácií boli doručené nasledovné rozpočtové požiadavky:

### **Materská škola, Mostná 1, 942 01 Šurany**

Rozpočtová požiadavka č. 17498/2024 zo dňa 22.10.2024 na dofinancovanie originálnych kompetencií vo výške 22 700,00 EUR:

Materská škola použila finančné prostriedky v rámci svojho schváleného rozpočtu na úhradu odchodného zamestnancov do starobného dôchodku v sume 14 497,00 EUR a na výmenu vchodových dverí v havarijnom stave v sume 2 200,00 EUR. Zároveň organizácia eviduje záväzky za tepelnú energiu v sume 6 003,00 EUR. Potreba dofinancovania vznikla najmä z dôvodu nastavenia rozpočtu mzdových nákladov a energií na očakávanú skutočnosť do konca roka 2024.

<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>Rozpočtová klasifikácia</b>	<b>Požadovaná suma v EUR</b>
09.1.1 Predprimárne vzdelávanie	611 Tarifný, osobný, základný, funkčný plat	12 103
09.1.1 Predprimárne vzdelávanie	632 Energie, voda a komunikácie	6 003
09.6.0 Vedľajšie služby v školstve	611 Tarifný, osobný, základný, funkčný plat	4 594
<b>Spolu</b>		<b>22 700</b>



### Materská škola, MDŽ 26, 942 01 Šurany

Rozpočtová požiadavka č. 17518/2024 zo dňa 22.10.2024 na dofinancovanie originálnych kompetencií vo výške 5 000,00 EUR:

Materská škola použila finančné prostriedky v rámci svojho schváleného rozpočtu na úhradu faktúry za nevyhnutnú rekonštrukciu a opravu kanalizácie, montáž nového lapača tukov a doplnenie dlažby v stredisku „Školskej jedálne“ v celkovej sume 16 038,00 EUR. Krytie výdavku bolo zabezpečené znížením mzdových výdavkov. Potreba dofinancovania vznikla najmä z dôvodu nastavenia rozpočtu mzdových nákladov na očakávanú skutočnosť do konca roka 2024.

Funkčná klasifikácia	Rozpočtová klasifikácia	Požadovaná suma v EUR
09.1.1 Predprimárne vzdelávanie	611 Tarifný, osobný, základný, funkčný plat	5 000
<b>Spolu</b>		<b>5 000</b>

### Základná škola, SNP 5, 942 01 Šurany

Rozpočtová požiadavka č. 17469/2024 zo dňa 22.10.2024 na dofinancovanie originálnych kompetencií vo výške 14 000,00 EUR:

Základná škola žiada dofinancovanie finančných prostriedkov na mzdové výdavky v stredisku „Školského klubu detí“ a to najmä z dôvodu zvýšenia úväzkov zamestnancov pre zvýšený záujem žiakov o školský klub detí, z dôvodu zvýšenia tarifných plátov zamestnancov na základe ich valorizácie a zvýšenia odvodov do zdravotných poisťovní o 1%.

Funkčná klasifikácia	Rozpočtová klasifikácia	Požadovaná suma v EUR
09.5.0 Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne	611 Tarifný, osobný, základný, funkčný plat	12 585
09.5.0 Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne	621 Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	1 201
09.5.0 Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne	623 Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	214
<b>Spolu</b>		<b>14 000</b>

### Centrum voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany

Rozpočtová požiadavka č. 17524/2024 zo dňa 22.10.2024 na dofinancovanie originálnych kompetencií vo výške 6 200,00 EUR:

Centrum voľného času žiada dofinancovanie finančných prostriedkov na výdavky za spotrebu elektrickej energie plynu, vody, za poštovné a telekomunikačné služby. V oblasti služieb sú finančné prostriedky nepostačujúce na úhradu všeobecných služieb, ktoré zahŕňajú služby ako spracovanie miezd externou firmou EKOPAM, vývoz fekálií, bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, poplatky bankám, sociálny fond, miestny poplatok za komunálne odpady, revízia kotlov, komínov a hasiacich prístrojov, revízia elektrických zariadení a rozvodne. Ďalej sú tu zahrnuté odmeny pre vedúcich záujmových útvarov, ktorí majú uzatvorenú dohodu o pracovnej činnosti. V oblasti transferov je zahrnuté očakávané odchodné zamestnanca do starobného dôchodku a finančný príspevok na stravovanie pre zamestnancov, ktorý bol od 01.09. zvýšený.



<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>Rozpočtová klasifikácia</b>	<b>Požadovaná suma v EUR</b>
09.5.0 Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne	632 Energie, voda a komunikácie	1 535
09.5.0 Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne	637 Služby	3 423
09.5.0 Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne	642 Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	1 242
<b>Spolu</b>		<b>6 200</b>

### **Mestský podnik služieb Šurany, Za múrom 1, 942 01 Šurany**

Rozpočtová požiadavka č. 17513/2024 zo dňa 22.10.2024 na zvýšenie príspevku na činnosť vo výške 45 000,00 EUR:

Navýšenie príspevku z rozpočtu mesta je požadované najmä na pokrytie mzdových výdavkov a príspevkov do poisťovní, ktoré vznikli v priebehu roku 2024. Valorizácia miezd zamestnancov vo verejnej správe v deviatom mesiaci predchádzajúceho kalendárneho roka, nebola v plnej miere premietnutá do rozpočtu na rok 2024. Mzdové výdavky stúpili aj v súvislosti s vyplatením odchodného zamestnancom, ktorí v priebehu roku rozviazali pracovný pomer z dôvodu odchodu do starobného dôchodku.

Podrobný rozpis jednotlivých rozpočtových položiek predkladá Mestský podnik služieb Šurany v samostatnom bode č. 17 programu rokovania Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

### **Mestské kultúrne stredisko Šurany, SNP 12, 942 01 Šurany**

Rozpočtová požiadavka č. 17501/2024 zo dňa 22.10.2024 na zvýšenie príspevku na činnosť vo výške 14 000,00 EUR:

Mestské kultúrne stredisko Šurany použilo finančné prostriedky v rámci svojho schváleného rozpočtu na úhradu výdavkov spojených so vzniknutou havarijnou situáciou v Mestskej knižnici M. Matunáka, výsledkom ktorej bola nevyhnutná výmena kotlov.

Podrobný rozpis jednotlivých rozpočtových položiek predkladá Mestské kultúrne stredisko Šurany v samostatnom bode č. 16 programu rokovania Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

Ďalšou navrhovanou zmenou rozpočtu je presun finančných prostriedkov z položky 716 – Prípravná a projektová dokumentácia na úhradu očakávaných zvýšených bežných výdavkov vo výdavkovej časti rozpočtu mesta:

- na splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úverom Program 1a – Verejná správa-úroky vo výške 10 000,00 EUR. Položku 651 – Splácanie úrokov v tuzemsku je potrebné zvýšiť z dôvodu pomerne vysokého nárastu Euriboru v priebehu roku 2024, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť úrokovej sadzby pri prijatých úveroch, okrem úverov z Environmentálneho fondu.
- za vodné a stočné Program 9 – Zásobovanie vodou, položka 632 – Energie, voda a komunikácie vo výške 5 000,00 EUR, vzhľadom k očakávanej skutočnosti k 31.12.2024.
- za spotrebu elektrickej energie v budove ŠK Šurany Program 11 – Šport, položka 632 – Energie, voda a komunikácie vo výške 5 100,00 EUR, vzhľadom k očakávanej skutočnosti k 31.12.2024.



## Zmena č. 2

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program: 16 Rozvoj obcí</b>			
FK: 06.2.0			
EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív			
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia - inštalácia bleskozvodovej sústavy	10 000	-9 347	653
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia - Domov Jesienka Šurany	72 000	+5 847	77 847
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia - prístrešok pre zberné nádoby na KO	6 800	+3 500	10 300

**Dôvodová správa k zmene rozpočtu:**

Zmenou rozpočtu č. 1/MsZ/2024 bola schválená inštalácia bleskozvodovej sústavy budovy Mestského úradu Šurany vo výške 10 000,00 EUR. Realizácia uvedenej investičnej akcie sa presúva do roku 2025. Rozpočtovaná suma vo výške 10 000,00 EUR sa navrhuje použiť nasledovne:

- pri realizácii odstraňovania nedostatkov zistených komplexnou kontrolou Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Nových Zámkoch vykonanou v roku 2023 v príspevkovej organizácii mesta Šurany Domov Jesienka Šurany, Matunákova 2, Šurany, sa zároveň vykoná kabeláž pre komunikačný systém „pacient-sestra“, ktorý bude zabezpečovať nepretržitú monitorovaciu prevádzku, bude obsahovať signalizáciu potrebnú k privolaniu personálu k zabezpečeniu odborného ošetrenia. Pôvodne plánovaná suma výdavkov vo výške 72 000,00 EUR sa navrhuje navýšiť o sumu 5 847,00 EUR.
- plánovaná suma vo výške 6 800,00 EUR na vybudovanie prístrešku pre zberné nádoby na komunálny odpad na ulici L. Podjavorinskej sa navrhuje zvýšiť o 3 500,00 EUR z dôvodu vybudovania betónového podkladu pod uvedený prístrešok.

**2. SUMARIZÁCIA V EUR:**

	Schválený rozpočet na rok 2024	Rozpočet na rok 2024 po zmene	Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2024	Rozpočet na rok 2024 po zmene/očakávaná skutočnosť
Bežné príjmy-mesto	8 476 682	8 889 912	0	8 889 912
Bežné príjmy-rozpočtové organizácie	257 506	286 637	0	286 637
Kapitálové príjmy-mesto	195 000	299 916	0	299 916
Príjmové finančné operácie-mesto	376 785	919 447	0	919 447
Príjmové finančné operácie-RO	0	353	0	353
<b>Rozpočtové príjmy spolu</b>	<b>9 305 973</b>	<b>10 396 265</b>	<b>0</b>	<b>10 396 265</b>
Bežné výdavky-mesto	4 501 692	4 800 691	79 100	4 879 791
Bežné výdavky-rozpočtové organizácie	3 809 380	4 087 297	47 900	4 135 197
Kapitálové výdavky-mesto	824 901	1 288 277	-127 000	1 161 277
Výdavkové finančné operácie	170 000	220 000	0	220 000
<b>Rozpočtové výdavky spolu</b>	<b>9 305 973</b>	<b>10 396 265</b>	<b>0</b>	<b>10 396 265</b>
<b>Príjmy - výdavky (rozdiel)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>





Návrh na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2024 je zostavený ako vyrovnaný.

### 5. FINANČNÁ BILANCIA ZMENY ROZPOČTU V EUR:

<b>Bežné príjmy mesto + RO</b>	<b>Bežné výdavky mesto + RO</b>	<b>Rozdiel</b>
9 176 549	9 014 988	+ 161 561

Bežný rozpočet je zostavený s prebytkom vo výške 161 561 EUR a použije sa na krytie schodku kapitálového rozpočtu.

<b>Kapitálové príjmy</b>	<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>Rozdiel</b>
299 916	1 161 277	-861 361

Kapitálový rozpočet je zostavený so schodkom vo výške 861 361 EUR a bude krytý z prebytku bežného rozpočtu a z prebytku finančných operácií.

<b>Príjmové finančné operácie</b>	<b>Výdavkové finančné operácie</b>	<b>Rozdiel</b>
919 800	220 000	+699 800

Rozpočet finančných operácií je zostavený s prebytkom vo výške 699 800 EUR a použije sa na krytie schodku kapitálového rozpočtu.

**Mgr. Marcel Filaga, v.r.**  
**primátor mesta Šurany**